RECEPTOR CENTRAL DE MEDIA RDS

Made for iPod iPhone

Manual do utilizador

MVH-1400UB

Não se esqueça de registar o seu produto em www.pioneer.eu/pt (ou www.pioneer.eu)

PORTUGUÊS

Pioneer

Índice

Antes de começar 2
Informações sobre este produto 2
Informações sobre este manual 3
Modo de demonstração 3
No caso de problemas 3

Utilizar o equipamento 3
Unidade central 3
Controlo remoto opcional 4
Indicações do visor 4
Menu de definições 5
Operações básicas 5
Operações de menu idênticas para o menu de definições/definições de funcionamento/ajustes de áudio/definições iniciais/listas 6
Sintonizador 6
- Operações básicas 6
- Guardar e voltar a chamar estações para cada banda 7
- Activar o visor RDS 7
- Definições de funcionamento 7

Dispositivo de memória USB 8
- Operações básicas 8
- Visualizar informação de texto 9
- Seleccionar e reproduzir ficheiros a partir da lista de nomes 9
- Funções avançadas utilizando botões especiais 9
- Definições de funcionamento 9

iPod 10
- Operações básicas 10
- Visualizar informação de texto 10
- Procurar uma música 10
- Funções avançadas utilizando botões especiais 11
- Reproduzir músicas relacionadas com a música em reprodução actualmente 11
- Utilizar a função iPod da unidade a partir do seu iPod 11
- Definições de funcionamento 12

Ajustes de áudio 12
Definições iniciais 14
Alterar a definição de controlo de brilho 15
Utilizar uma fonte AUX 15
Cortar o som 15

Informações adicionais 16
Resolução de problemas 16
Mensagens de erro 16
Instruções de manuseamento 17
- Dispositivo de memória USB 17
- iPod 17

Compatibilidade com áudio comprimido (USB) 17
- WMA 17
- MP3 17
- WAV 17
- Informações adicionais 17

Compatibilidade com iPod 18
Sequência dos ficheiros de áudio 19
- Exemplo de uma hierarquia 19
- Dispositivo de memória USB 19

Tabela de caracteres russos 19
Direitos de autor e marca registada 20
Especificações 20

Antes de começar

PORTUGUÊS

Agradecemos a compra deste produto PIONEER

Para garantir uma utilização adequada, leia com atenção o presente manual antes de utilizar o aparelho. É particularmente importante que leia e respeite as indicações de **AVISO** e **PRECAUÇÕES** no presente manual. *Guarde o manual num local seguro e acessível para futuras consultas.*

Quando se desfizer do sistema não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos equipamentos electrónicos usados, há um ponto de recolha selectiva destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os utilizadores privados dos países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus equipamentos electrónicos usados para os pontos de recolha selectiva indicados ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados acima, contacte as autoridades locais para obter informações sobre a maneira correcta de deitar fora o equipamento.

Ao fazê-lo garante que o produto que deitou fora é submetido ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários e evita os potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana.

Informações sobre este produto

As frequências de sintonização deste produto correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) só funciona em áreas com emissão de sinais RDS para estações FM.

⚠ PRECAUÇÕES

- Não deixe cair líquidos na unidade. Pode provocar um choque eléctrico. Se a unidade se molhar pode ficar avariada, deitar fumo ou sobreaquecer.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se apenas à Alemanha.
- Mantenha sempre o volume suficientemente baixo para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Evite a exposição à humidade.
- Se a bateria descarregar ou for desligada, o conteúdo da memória é apagado.

Nota
- As operações de definição de função estão completadas mesmo que cancele o menu antes de as confirmar.

Antes de começar

Informações sobre este manual

- Nas instruções que se seguem, as memórias USB e os leitores de áudio USB são designados colectivamente como “dispositivo de memória USB”.
- No presente manual, iPod e iPhone serão designados como “iPod”.

Modo de demonstração

Importante

- O cabo vermelho (AAC) desta unidade deve ser ligado a um terminal acoplado às posições Ligado/Desligado da chave de ignição, senão a bateria pode descarregar.
- Lembre-se de que se a função demo continuar a trabalhar enquanto o motor do carro estiver desligado, a bateria pode descarregar.

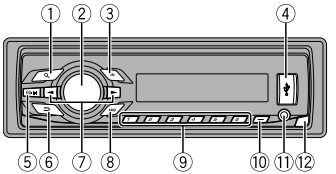
O modo de demonstração começa automaticamente se não utilizar a unidade no espaço de 30 segundos desde a última vez que utilizou a unidade ou assim que rodar a chave da ignição para ACC ou ON enquanto a unidade está desligada. Para cancelar o modo de demonstração, é necessário visualizar as definições iniciais. Seleccione “DEMO (definições do visor de demonstração)” na página 15 e desactive o visor de demonstração. Para obter informações, consulte Definições iniciais na página 14.

No caso de problemas

Se a unidade tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o Centro de Assistência Técnica PIONEER mais próximo.

Utilizar o equipamento

Unidade central



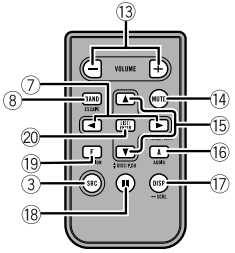
Peça	Peça
① 🔍 (lista)	⑦ ◄/►
② **MULTI-CONTROL** (**M.C.**)	⑧ **BAND**/ (modo de controlo iPod)
③ **SRC/OFF**	⑨ **1**/∧ a **6**/
④ Porta USB	⑩ **PTY**
⑤ EQ	⑪ Entrada AUX (entrada estéreo de 3,5 mm)
⑥ ⮌ (recuar/visualizar)	⑫ Botão para soltar o painel frontal

⚠ PRECAUÇÕES

- Utilize um cabo USB opcional da Pioneer (CD-U50E) para ligar o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB tal como qualquer dispositivo ligado directamente à unidade irá ser projectado da unidade e pode ser perigoso.
- Não utilize produtos não autorizadas.

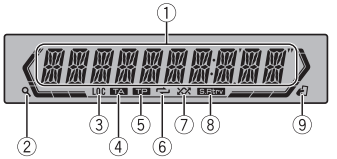
Controlo remoto opcional

O controlo remoto CD-R320 é vendido separadamente.



Peça	Operação
⑬ **+/– (VOLUME)**	Prima para aumentar ou diminuir o volume.
⑭ **MUTE**	Prima para ligar o silenciamento. Prima novamente para desligar o silenciamento.
⑮ ▲/▼	Prima para voltar a chamar as estações emissoras pré-programadas. Prima para seleccionar a pasta ou álbum seguinte/anterior.
⑯ **AUDIO**	Prima para visualizar uma função de áudio.
⑰ **DISP/SCRL**	Prima para seleccionar os diversos visores.
⑱ ⏸	Prima para ligar a pausa ou retomar a reprodução.
⑲ **FUNCTION**	Prima para visualizar as funções.
⑳ **LIST/ENTER**	Prima para visualizar a lista consoante a fonte. Enquanto está no menu de operações, prima para controlar as funções.

Indicações do visor



Indicador	Estado
① Secção principal do visor	• Sintonizador: banda e frequência • RDS: nome do serviço do programa, informação PTY ou outras informações escritas • Dispositivo de memória USB e iPod: tempo de reprodução decorrido e informação de texto
② 🔍 (lista)	Está a ser utilizada a função de lista.
③ **LOC**	Está activada a sintonização por procura local.
④ TA (TA)	A função TA está activada.
⑤ TP (TP)	Está sintonizada uma estação TP.
⑥ 🔁 (repetição)	Está activada a repetição da faixa ou da pasta.
⑦ 🔀 (reprodução aleatória)	Está activada a reprodução aleatória. A fonte iPod está seleccionada e a função reprodução aleatória ou reprodução aleatória de todas as músicas está ligada.
⑧ S.Rtrv (sound retriever)	A função sound retriever está activada.
⑨ (modo de controlo iPod)	Esta função iPod da unidade é operada a partir do seu iPod.

Menu de definições

Quando colocar a chave da ignição na posição ON após a instalação, aparece no visor o menu de definições.

Pode definir as seguintes opções de menu.

1. **Após a instalação desta unidade, coloque a chave da ignição na posição ON.**
   Aparece **SET UP**.
2. **Rode o M.C. para mudar para YES. Prima o M.C. para seleccionar.**
   - Se não utilizar num espaço de 30 segundos, o menu de definições não será apresentado.
   - Se preferir não configurar as definições agora, rode o **M.C.** para mudar para **NO**. Prima para seleccionar.
     Se seleccionar **NO**, não pode efectuar as definições no menu de definições.
3. **Realize os seguintes passos para definir o menu.**
   Para avançar para a opção de menu seguinte, é necessário confirmar a sua selecção.

CLOCK SET (acertar as horas)

1. **Rode o M.C. para regular a hora.**
2. **Prima o M.C. para seleccionar os minutos.**
3. **Rode o M.C. para regular os minutos.**
4. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**

FM STEP (passo de sintonização FM)

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 kHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 kHz no modo AF.

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização manual.

1. **Rode o M.C. para seleccionar o passo de sintonização de FM.**
   50 (50 kHz) – **100** (100 kHz)
2. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**

DEMO (definições do visor de demonstração)

1. **Rode o M.C. para activar ou desactivar o visor de demonstração.**
2. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**

TITLE (multi-idioma)

Esta unidade consegue apresentar a informação de texto de um ficheiro de áudio comprimido, mesmo que este se baseie em línguas da Europa Ocidental ou no Russo.

- Se o idioma das informações gravadas e as definições de idioma não coincidirem, a informação de texto pode não ser apresentada correctamente.
- Alguns caracteres podem não aparecer correctamente.

1. **Rode o M.C. para seleccionar a definição desejada.**
   EUR (Idioma europeu) – **RUS** (Russo)
2. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**
   Aparece **QUIT**.

4. **Para concluir as definições, rode o M.C. para seleccionar YES. Prima para seleccionar.**
   - Se preferir mudar as definições novamente, rode o **M.C.** para mudar para **NO**. Prima para seleccionar.

Notas

- Pode definir as opções de menu nas definições iniciais. Para obter informações sobre as definições, consulte “Definições iniciais” na página 14.
- Pode cancelar o menu de definições premindo **SRC**/**OFF**.

Operações básicas

Importante

- Manuseie o painel frontal com cuidado quando o retirar ou colocar no equipamento.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.
- Para evitar danificar o dispositivo ou o interior do veículo, remova todos os cabos e dispositivos ligados ao painel frontal antes de o retirar.

Utilizar o equipamento

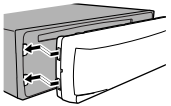
Retirar o painel frontal para proteger a unidade contra roubo

1. **Carregue no botão de soltar o painel frontal para o retirar.**
2. **Empurre o painel frontal para cima (I) e depois puxe-o na sua direcção (II).**

3. **Quando retirar o painel frontal, mantenha-o sempre devidamente protegido, como por exemplo numa caixa de protecção.**

Encaixar o painel frontal

1. **Desloque o painel frontal para a esquerda.**
   Certifique-se de que insere as patilhas no lado esquerdo da unidade principal nas aberturas do painel frontal.



2. **Prima o lado direito do painel frontal, até ficar bem encaixado.**
   Se não conseguir encaixar correctamente o painel frontal na unidade principal, certifique-se de que está a colocar correctamente o painel frontal na unidade principal. Não force o painel frontal, pois pode danificar o painel frontal ou a unidade principal.

Ligar a unidade

- **Prima SRC/OFF para ligar a unidade.**

Desligar a unidade

- **Prima sem soltar SRC/OFF até a unidade se desligar.**

Seleccionar uma fonte

- **Prima SRC/OFF para alternar entre:**
  TUNER (sintonizador) – **USB** (USB)/**iPod** (iPod) – **AUX** (AUX)

Regular o volume

- **Rode o M.C. para regular o volume.**

⚠ PRECAUÇÕES

Por razões de segurança, estacione o seu veículo quando remover o painel frontal.

Nota

- Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do veículo, esta sobe quando ligar a fonte respectiva. Para recolher a antena, desligue a fonte.

Operações de menu idênticas para o menu de definições/definições de funcionamento/ajustes de áudio/definições iniciais/listas

Voltar ao ecrã anterior

Voltar à lista anterior (a pasta no nível acima)

- **Prima ⮌.**

Voltar ao ecrã normal

Cancelar o menu de definições iniciais/menu de definições

- **Prima BAND/⮐.**

Voltar ao ecrã normal a partir da lista

- **Prima BAND/⮐.**

Sintonizador

Operações básicas

Seleccionar uma banda

- **Prima BAND/⮐ até aparecer a banda desejada (F1, F2, F3 para FM ou MW/LW).**

Sintonizar emissoras memorizadas

- **Prima ◄ ou ►.**
  - Com **MAN** (sintonização manual) seleccionada em **SEEK**, é impossível sintonizar emissoras memorizadas. É necessário seleccionar **PCH** (canal predefinido) em **SEEK**. Para obter informações sobre as definições, consulte “SEEK (definição da tecla esquerda/direita)” na página 8.

Sintonização manual (passo a passo)

- **Prima ◄ ou ►.**
  - Se **PCH** (canal predefinido) estiver seleccionado em **SEEK**, é impossível sintonizar para cima ou para baixo manualmente. É necessário seleccionar **MAN** (sintonização manual) em **SEEK**. Para obter informações sobre as definições, consulte "SEEK (definição da tecla esquerda/direita)" na página 8.

Sintonizar

- **Prima sem soltar ◄ ou ► e depois solte.**

  Pode cancelar a sintonização por busca, premindo por breves instantes ◄ ou ►.

  Se mantiver premido ◄ ou ►, pode saltar estações. A sintonização com procura começa assim que soltar ◄ ou ►.

Nota
- A função AF (procura de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. AF deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte "AF (procura de frequências alternativas)" na página 8).

Guardar e voltar a chamar estações para cada banda

Utilizar botões de sintonização predefinida

1. **Quando encontrar uma estação que deseje guardar na memória, prima um dos botões de sintonização predefinida (1/∧ a 6/⇄) e mantenha-o premido até o número predefinido parar de piscar.**
2. **Prima um dos botões de sintonização predefinida (1/∧ a 6/⇄) para seleccionar a emissora desejada.**

Activar o visor RDS

- **Prima ⮌.**

  Nome da estação emissora – Informação PTY – Entretenimento – Frequência
  - A informação PTY e a frequência são visualizadas durante oito segundos.
  - Dependendo da banda, a informação de texto pode ser alterada.

Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

Procurar uma estação RDS, através da informação PTY

Pode procurar por programas de emissão de tipo geral, tais como os listados na seguinte secção. Consulte "Lista PTY" na página 7.

1. **Prima PTY.**
2. **Rode o M.C. para seleccionar um tipo de programa.**

   NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS
3. **Prima o M.C. para iniciar a busca.**

   O aparelho procura uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, aparece o nome do serviço de programa.

   A informação PTY (Código de identificação (ID) do tipo de programa) é indicada na seguinte secção. Consulte "Lista PTY" na página 7.
   - Para cancelar a procura, prima novamente o **M.C.**
   - O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.
   - Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, é visualizado **NOT FOUND** durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

Lista PTY

NEWS/INFO	**NEWS** (notícias), **AFFAIRS** (temas actuais), **INFO** (informações), **SPORT** (desporto), **WEATHER** (informações meteorológicas), **FINANCE** (informações financeiras)
POPULAR	**POP MUS** (música pop), **ROCK MUS** (música rock), **EASY MUS** (música ligeira), **OTH MUS** (música diversa), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (música country), **NAT MUS** (música nacional), **OLDIES** (música de outras décadas), **FOLK MUS** (música folk)
CLASSICS	**L. CLASS** (música clássica ligeira), **CLASSIC** (música clássica)
OTHERS	**EDUCATE** (educação), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (cultura), **SCIENCE** (ciência), **VARIED** (temas variados), **CHILDREN** (infantil), **SOCIAL** (assuntos sociais), **RELIGION** (religião), **PHONE IN** (programas com participação de ouvintes), **TOURING** (viagens), **LEISURE** (passatempos), **DOCUMENT** (documentários)

Definições de funcionamento

1. **Prima o M.C. para mostrar o menu principal.**
2. **Rode o M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**
3. **Rode o M.C. para seleccionar a função.**

   Depois de efectuada a selecção, realize os seguintes passos para ajustar o funcionamento.
   - Se seleccionar a banda MW/LW, só está disponível **BSM**, **LOCAL** e **SEEK**.

BSM (memória das melhores estações)

BSM (memória das melhores estações) memoriza automaticamente as seis emissoras pela ordem da força do seu sinal.

- **Prima o M.C. para ligar BSM.**

  Para cancelar, prima novamente o **M.C.**

REGION (regional)

Se utilizar a função AF, a função regional limita a selecção de emissoras àquelas que emitem programas regionais.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a função regional.**

LOCAL (sintonização por busca local)

A sintonização por busca local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  FM: **OFF** – **LV1** – **LV2** – **LV3** – **LV4**

  MW/LW: **OFF** – **LV1** – **LV2**

  A definição do nível mais alto permite unicamente a recepção das estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto os níveis inferiores permitem a recepção de estações emissoras com um sinal mais fraco.

PTY SEARCH (selecção do tipo de programa)

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Rode o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

   NEWS/INFO – **POPULAR** – **CLASSICS** – **OTHERS**
3. **Prima o M.C. para iniciar a busca.**

   O aparelho procura uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, aparece o nome do serviço de programa.

   Para a informação PTY (código ID do tipo de programa), consulte “Lista PTY” na página 7.

   O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.

   Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, é visualizado **NOT FOUND** durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

TA (modo de espera de boletins de trânsito)

- **Prima M.C. para activar ou desactivar a espera de boletins de trânsito.**

AF (procura de frequências alternativas)

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a função AF.**

NEWS (interrupção para programa de notícias)

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a função NEWS.**

SEEK (definição da tecla esquerda/direita)

Pode atribuir uma função para as teclas da esquerda e direita desta unidade.

Seleccione **MAN** (sintonização manual) para sintonizar para cima ou para baixo manualmente ou seleccione **PCH** (canal predefinido) para mudar entre canais predefinidos.

- **Prima o M.C. para seleccionar MAN ou PCH.**

Dispositivo de memória USB

Operações básicas

Reproduzir ficheiros num dispositivo de memória USB

1. **Abra a tampa da porta USB.**
2. **Ligue o dispositivo de memória USB através de um cabo USB.**

   A reprodução é executada automaticamente.

Parar a reprodução de ficheiros num dispositivo de armazenamento USB

- **Pode desligar os dispositivos de memória USB quando quiser.**

  A unidade pára a reprodução.

Seleccionar uma pasta

- **Prima 1/∧ ou 2/∨.**

Utilizar o equipamento

Seleccionar um ficheiro

- **Prima ◄ ou ►.**

Avanço ou retrocesso rápido

- **Mantenha premido ◄ ou ►.**
  - Ao reproduzir áudio comprimido, não ouvirá som durante o avanço ou retrocesso rápido.

Voltar à pasta raiz

- **Prima sem soltar BAND/.**

Alternar entre dispositivos de memória de reprodução

Pode alternar entre os dispositivos de reprodução em dispositivos de memória USB com mais de um dispositivo de armazenamento de massa compatível com dispositivos de memória.

- **Prima BAND/.**
  - Pode alternar entre 32 dispositivos de memória diferentes.

Nota

- Desligue o dispositivo de memória USB da unidade se não estiver a ser utilizado.

Visualizar informação de texto

Seleccionar a informação de texto pretendida

- **Prima .**
  - Dependendo da versão do iTunes utilizada para codificar os ficheiros MP3 num tipo de ficheiro multimédia, o texto incompatível armazenado num ficheiro áudio pode não ser visualizado correctamente.

Seleccionar e reproduzir ficheiros a partir da lista de nomes

1. **Prima para mudar para o modo de lista de nomes.**
2. **Prima o M.C. para seleccionar o nome do ficheiro (ou da pasta) desejado.**

Alterar o nome do ficheiro ou da pasta

- **Rode o M.C.**

Reproduzir

- **Quando tiver seleccionado um ficheiro, prima o M.C.**

Visualizar uma lista de ficheiros (ou pastas) na pasta seleccionada

- **Quando tiver seleccionado uma pasta, prima o M.C.**

Reproduzir um ficheiro na pasta seleccionada

- **Quando tiver seleccionado uma pasta, mantenha premido o M.C.**

Funções avançadas utilizando botões especiais

Seleccionar o modo de reprodução repetida

- **Prima 6/ para alternar entre:**
  - **ALL** – Repetir todos os ficheiros
  - **ONE** – Repetir apenas o ficheiro actual
  - **FLD** – Repetição da pasta actual

Reproduzir ficheiros por ordem aleatória

- **Prima 5/ para activar ou desactivar a reprodução aleatória.**
  Os ficheiros do intervalo seleccionado são reproduzidos por ordem aleatória.
  - Para mudar as músicas durante a reprodução aleatória, prima ► para mudar para a próxima faixa. Ao premir ◄ reinicia a reprodução da faixa actual desde o início da música.

Parar a reprodução

- **Prima 4/PAUSE para ligar a pausa ou retomar a reprodução.**

Melhorar áudio comprimido e repor a riqueza do som (sound retriever)

- **Prima 3/S.Rtrv para alternar entre:**
  1 – **2** – **OFF** (desligado)
  1 é eficaz para taxas de compressão reduzidas e **2** para taxas de compressão elevadas.

Definições de funcionamento

1. **Prima o M.C. para mostrar o menu principal.**
2. **Rode o M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**
3. **Rode o M.C. para seleccionar a função.**
   Depois de efectuada a selecção, realize os seguintes passos para ajustar o funcionamento.

REPEAT (reprodução repetida)

- **Prima o M.C. para seleccionar o modo de reprodução repetida.**

  Para obter informações, consulte “Seleccionar o modo de reprodução repetida” na página 9.

RANDOM (reprodução aleatória)

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a reprodução aleatória.**

PAUSE (pausa)

- **Prima o M.C. para ligar a pausa ou retomar a reprodução.**

S.RTRV (sound retriever)

Melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe a riqueza do som.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  Para obter informações, consulte “Melhorar áudio comprimido e repor a riqueza do som (sound retriever)” na página 11.

iPod

Operações básicas

Reproduzir músicas num iPod

1. **Abra a tampa da porta USB.**
2. **Ligue um iPod ao cabo USB utilizando um iPod Dock Connector.**

   A reprodução é executada automaticamente.

Seleccione uma música (capítulo)

- **Prima ◄ ou ►.**

Seleccionar um álbum

- **Prima 1/∧ ou 2/∨.**
  - O álbum pode não ser seleccionado correctamente se o iPod tiver mais de um álbum com o mesmo título. Seleccione o álbum que deseja ouvir, utilizando a lista de procura. Para obter informações, consulte “Procurar uma música” na página 10.

Avanço ou retrocesso rápido

- **Mantenha premido ◄ ou ►.**

Notas

- O iPod não pode ser ligado ou desligado quando o modo de controlo esta definido para **CTRL AUDIO**.
- Retire os auscultadores do iPod antes de o ligar a esta unidade.
- O iPod é desligado cerca de dois minutos após a chave da ignição ser rodada para a posição OFF.

Visualizar informação de texto

Seleccionar a informação de texto pretendida

- **Prima ⮌.**

Procurar uma música

1. **Prima 🔍 para mudar para o menu principal de procura da lista.**
2. **Utilize o M.C. para seleccionar a categoria/música.**

Alterar o nome da música ou categoria

- **Rode o M.C.**

  Listas de reprodução – intérpretes – álbuns – músicas – podcasts – géneros – autores – livros de áudio

Reproduzir

- **Quando tiver seleccionado uma música, prima o M.C.**

Visualizar uma lista de músicas na categoria seleccionada

- **Quando tiver seleccionado uma categoria, prima o M.C.**

Reproduzir uma música na categoria seleccionada

- **Quando tiver seleccionado uma categoria, mantenha premido o M.C.**

Procurar na lista por ordem alfabética

1. **Quando aparecer a lista da categoria seleccionada, prima 🔍 para mudar para o modo de procura alfabético.**
   - Também pode mudar para o modo de procura por ordem alfabética ao rodar duas vezes o **M.C.**
2. **Rode o M.C. para seleccionar uma letra.**
3. **Prima o M.C. para visualizar a lista alfabética.**
   - Para cancelar a procura, prima ⮌.

Notas
- Pode reproduzir listas de reprodução criadas a partir da aplicação do PC (**MusicSphere**). A aplicação estará disponível no nosso website.
- As listas de reprodução criadas a partir da aplicação do PC (**MusicSphere**) são visualizadas de forma abreviada.

Funções avançadas utilizando botões especiais

Seleccionar o modo de reprodução repetida

- **Prima 6/ para alternar entre:**
  - **OFF** – Repetição desligada
  - **ONE** – Repetir apenas a música actual
  - **ALL** – Repetir todas as músicas da lista seleccionada
- Não pode seleccionar **OFF** quando o **CTRL AUDIO** estiver seleccionado. Consulte "Utilizar a função iPod da unidade a partir do seu iPod" na página 11.

Reproduzir todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all)

- **Prima 5/ para reproduzir todas as músicas de forma aleatória.**
  - Quando o modo de controlo estiver definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, a reprodução aleatória está ligada.

Parar a reprodução

- **Prima 4/PAUSE para ligar a pausa ou retomar a reprodução.**

Melhorar áudio comprimido e repor a riqueza do som (sound retriever)

- **Prima 3/S.Rtrv para alternar entre:**

  1 – **2** – **OFF** (desligado)

  1 é eficaz para taxas de compressão reduzidas e **2** para taxas de compressão elevadas.

Reproduzir músicas relacionadas com a música em reprodução actualmente

Pode reproduzir músicas das seguintes listas.
- Lista de álbuns do intérprete em reprodução actualmente
- Lista de músicas do álbum em reprodução actualmente
- Lista de álbuns do género em reprodução actualmente

1. **Mantenha premido o M.C. para alternar para o modo de reprodução interligada.**
2. **Rode o M.C. para mudar o modo; prima para seleccionar.**
   - **ARTIST** – Reproduz um álbum do intérprete em reprodução actualmente.
   - **ALBUM** – Reproduz uma música do álbum em reprodução actualmente.
   - **GÉNERO** – Reproduz um álbum do género em reprodução actualmente.

   A música/álbum seleccionado será reproduzido depois da música em reprodução actualmente.

Notas
- A música/álbum seleccionado pode ser cancelado se activar outras funções à excepção da busca interligada (p. ex. o avanço ou retrocesso rápido).
- Dependendo da música seleccionada para reprodução, pode cortar o final da música em reprodução actualmente e o início da música/álbum seleccionado.

Utilizar a função iPod da unidade a partir do seu iPod

Pode ouvir o som das suas aplicações iPod utilizando as colunas do seu carro, quando estiver seleccionado **CTRL APP**.

- Esta função não é compatível com o iPod nano da primeira geração.

O modo APP é compatível com os seguintes modelos iPod.
- iPhone 4 (versão do software 4.1 ou posterior)
- iPod 3GS (versão do software 3.0 ou posterior)
- iPod 3G (versão do software 3.0 ou posterior)
- iPhone (versão do software 3.0 ou posterior)
- iPod touch da quarta geração (versão de software 4.1 ou posterior)
- iPod touch da terceira geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPod touch da segunda geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPod touch da primeira geração (versão de software 3.0 ou posterior)

- **Prima BAND/ para alterar o modo de controlo.**
  - **CTRL iPod** – Esta função iPod da unidade pode ser operada a partir do iPod ligado.
  - **CTRL APP** – Reproduz o som das aplicações do seu iPod.
  - **CTRL AUDIO** – Esta função iPod da unidade pode ser operada a partir desta unidade.

Notas
- Se alterar o modo de controlo para **CTRL iPod**/**CTRL APP** para a reprodução da música. Opere o iPod para retomar a reprodução.
- É possível aceder às seguintes funções a partir da unidade, mesmo que o modo de controlo esteja definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**.
  - Pausa
  - Avanço/retrocesso rápido
  - Seleccione uma música (capítulo)
- Quando o modo de controlo estiver definido para **CTRL iPod**, as operações limitam-se às seguintes:
  - As definições de funções não estão disponíveis.
  - Não pode utilizar a função de pesquisa a partir desta unidade.

Definições de funcionamento

1. **Prima o M.C. para mostrar o menu principal.**
2. **Rode o M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**
3. **Rode o M.C. para seleccionar a função.**

Depois de efectuada a selecção, realize os seguintes passos para ajustar o funcionamento.

- Quando o modo de controlo estiver definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, apenas **PAUSE** ou **S.RTRV** está disponível.

REPEAT (reprodução repetida)

- **Prima o M.C. para seleccionar o modo de reprodução repetida.**

  Para obter informações, consulte “Seleccionar o modo de reprodução repetida” na página 11.

SHUFFLE (reprodução aleatória)

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição preferida.**
  - **SNG** – Reproduz as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
  - **ALB** – Reproduz músicas do álbum seleccionado aleatoriamente por ordem sequencial.
  - **OFF** – Cancela a reprodução aleatória

SHUFFLE ALL (reprodução aleatória de todas as músicas)

- **Prima M.C. para reproduzir todas as músicas de forma aleatória.**

  Para desactivar, desligue **SHUFFLE** no menu **FUNCTION**.

LINK PLAY (reprodução interligada)

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Rode o M.C. para mudar o modo; prima para seleccionar.**

   Para obter informações sobre as definições, consulte “Reproduzir músicas relacionadas com a música em reprodução actualmente” na página 11.

PAUSE (pausa)

- **Prima o M.C. para ligar a pausa ou retomar a reprodução.**

AUDIO BOOK (velocidade do audiolivro)

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Rode o M.C. para seleccionar a definição preferida.**
   - **FASTER** – Reproduz a uma velocidade mais rápida do que a normal
   - **NORMAL** – Reproduz à velocidade normal
   - **SLOWER** – Reproduz a uma velocidade mais lenta do que a normal
3. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**

S.RTRV (restaurador de som)

Melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe a riqueza do som.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  Para obter informações, consulte “Melhorar áudio comprimido e repor a riqueza do som (sound retriever)” na página 11.

Ajustes de áudio

1. **Prima o M.C. para mostrar o menu principal.**
2. **Rode o M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar AUDIO.**
3. **Rode o M.C. para seleccionar o funcionamento de áudio.**

Depois de efectuada a selecção, realize os seguintes passos para ajustar o funcionamento de áudio.

FAD/BAL (ajuste de fader/balanço)

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Prima o M.C. para alternar entre fader (frontal/posterior) e balanço (esquerda/direita).**
3. **Rode o M.C. para regular o balanço das colunas.**
   - Se a saída traseira e a definição de saída RCA for **SW**, não é possível regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras. Consulte “REAR-SP (definição de saída traseira)” na página 14. Consulte “PREOUT (definição preout)” na página 15.

PRESET EQ (chamar o equalizador)

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Rode o M.C. para seleccionar o equalizador.**
   DYNAMIC – **VOCAL** – **NATURAL** – **CUSTOM** – **FLAT** – **POWERFUL**
3. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**
   • Também pode mudar o equalizador premindo repetidamente EQ.

TONE CTRL (ajuste do equalizador)

• As definições reguladas da curva do equalizador são guardadas em **CUSTOM**.

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Prima o M.C. para seleccionar BASS (graves)/MID (médios)/TREBLE (agudos).**
3. **Rode o M.C. para regular o nível.**
   Gama de regulação: **+6** a **–6**

LOUD (intensidade sonora)

A função de intensidade sonora compensa deficiências nas frequências baixas e altas com volumes de som baixos.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**
  OFF (desligado) – **LOW**(baixas) – **HI** (altas)

SUB.W (definição lig./des.subwoofer)

Esta unidade está equipada com uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**
  NOR (fase normal) – **REV** (fase inversa) – **OFF** (subwoofer desligado)

SUB.W CTRL (regulação do subwoofer)

A frequência de corte e o nível da saída pode ser regulado quando a saída do subwoofer estiver activa.

O subwoofer reproduz apenas frequências mais baixas do que as que estão na banda seleccionada.

• Quando selecciona **OFF** no **SUB.W**, não pode seleccionar esta função. Para obter informações, consulte “SUB.W (definição lig./des.subwoofer)” na página 13.

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Prima o M.C. para alternar entre a frequência de corte e o nível da saída do subwoofer.**
   Frequência de corte (Frequência de corte, visor pisca.) – Nível de saída (Nível de saída, visor pisca.)
3. **Rode o M.C. para seleccionar a definição desejada.**
   Frequência de corte: **50HZ** – **63HZ** – **80HZ** – **100HZ** – **125HZ**
   Nível de saída: **–24** a **+6**

SLA (regulação do nível da fonte)

O **SLA** (ajuste do nível da fonte) permite-lhe ajustar o nível de volume de cada fonte de modo a evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

• As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que continua inalterado.
• O nível de volume de MW/LW também pode ser regulado, utilizando esta função.
• Se seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Rode o M.C. para ajustar o volume da fonte.**
   Gama de regulação: **+4** a **–4**
3. **Prima o M.C. para confirmar a selecção.**

Definições iniciais

Importante

O modo de poupança de energia **PW SAVE** é cancelado se a bateria do veículo for desligada e terá de ser novamente activado quando a bateria for ligada de novo. Quando o modo de poupança de energia **PW SAVE** está desactivado, dependendo do tipo de ligação, o equipamento pode continuar a buscar corrente à bateria se a fechadura da ignição do veículo não possuir uma posição ACC (acessórios).

1. **Prima sem soltar SRC/OFF até a unidade se desligar.**
2. **Prima sem soltar SRC/OFF, até o nome da função surgir no visor.**
3. **Rode o M.C. para seleccionar a definição inicial.**

Depois de efectuada a selecção, realize os seguintes passos para ajustar as definições iniciais.

CLOCK SET (acertar as horas)

1. **Prima o M.C. para visualizar o modo de definições.**
2. **Prima o M.C. para seleccionar o segmento da indicação do relógio que deseja ajustar.**

   Hora – Minutos
3. **Rode o M.C. para acertar o relógio.**

CLOCK (indicação do relógio)

Pode ligar ou desligar a indicação do relógio.

O relógio desaparece temporariamente quando executa outras tarefas, mas mas volta a aparecer após 25 segundos.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a indicação do relógio.**

FM STEP (passo de sintonização FM)

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 kHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 kHz no modo AF.

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização manual.

- **Prima o M.C. para seleccionar o passo de sintonização de FM.**

  50 (50 kHz) – **100** (100 kHz)

AUTO PI (busca automática PI)

A unidade pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada pré-memorizada.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a busca automática PI.**

AUX (entrada auxiliar)

Active esta definição quando utilizar um dispositivo auxiliar ligado a esta unidade.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar AUX.**

USB PNP (plug and play)

Esta definição permite mudar a fonte automaticamente para **USB**/**iPod**.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a função “plug and play”.**

  ON – Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod está ligado, dependendo do tipo de dispositivo, a fonte é automaticamente comutada para **USB/iPod** quando liga o motor. Se desligar o dispositivo de memória USB/iPod, a fonte da unidade é desactivada.

  OFF – Quando é ligado um dispositivo de memória USB/iPod, a fonte não muda automaticamente para **USB/iPod**. Mude a fonte manualmente para **USB/iPod**.

REAR-SP (definição de saída traseira)

A saída dos fios da coluna traseira pode ser utilizada para efectuar a ligação das colunas de gama total ou do subwoofer.

Se mudar para **SW**, pode ligar um fio da coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **REAR-SP** vem regulado para a ligação da coluna de gama total da retaguarda (**FUL**).

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  FUL – **SW**

  - Mesmo se alterar esta definição, não haverá nenhuma saída se seleccionar **OFF** no **SUB.W** (Consulte “SUB.W (definição lig./des.subwoofer)” na página 13).
  - Se alterar esta definição a saída do subwoofer do menu de áudio voltará aos valores predefinidos de fábrica.

PREOUT (definição preout)

As saídas RCA podem ser utilizadas para a coluna traseira ou para efectuar a ligação do subwoofer.

Se mudar para **SW**, pode ligar um fio da coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **PREOUT** vem regulado para a ligação da coluna de gama total traseira (**SW**).

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  SW – **REA**

  - Mesmo se alterar esta definição, não haverá nenhuma saída se seleccionar **OFF** no **SUB.W** (Consulte "SUB.W (definição lig./des.subwoofer)" na página 13).
  - Se alterar esta definição a saída do subwoofer do menu de áudio voltará aos valores predefinidos de fábrica.

DEMO (definições do visor de demonstração)

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar o visor demo.**
  - Se a função **PW SAVE** estiver activada, não é possível seleccionar **DEMO**.

SCROLL (definições do modo de passagem)

Se a passagem contínua estiver activada **ON**, a informação de texto gravada passa continuamente no visor. Regule para **OFF** se preferir que a informação só passe uma vez no visor.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a passagem contínua.**

TITLE (multi-idioma)

Esta unidade consegue apresentar a informação de texto de um ficheiro de áudio comprimido, mesmo que este se baseie em línguas da Europa Ocidental ou no Russo.

- Se o idioma das informações gravadas e as definições de idioma não coincidirem, a informação de texto pode não ser apresentada correctamente.
- Alguns caracteres podem não aparecer correctamente.

- **Prima o M.C. para seleccionar a definição desejada.**

  EUR (Idioma europeu) – **RUS** (Russo)

PW SAVE (poupança de energia)

Activando esta função, reduz o consumo da bateria.

- Ligar a fonte é a única operação permitida quando esta função está activada.
- Se a **PW SAVE** estiver ligada, a **DEMO** será automaticamente desligada.

- **Prima o M.C. para activar ou desactivar a função de poupança de energia.**

Alterar a definição de controlo de brilho

Pode ajustar a luminosidade da iluminação.

- **Mantenha premido ⮌.**

Utilizar uma fonte AUX

1. **Insira a mini-ficha estéreo na tomada de entrada AUX.**
2. **Prima SRC/OFF para seleccionar AUX como fonte.**

Nota

- Apenas é possível seleccionar AUX se a definição de fonte auxiliar estiver activada. Para obter mais informações, consulte "AUX (entrada auxiliar)" na página 14.

Cortar o som

O som é cortado automaticamente quando:

- Receber ou efectuar uma chamada utilizando um telemóvel ligado à unidade.
- O guia por voz for transmitido por uma unidade de navegação Pioneer ligada.

O som desliga-se, **MUTE** é visualizado e não são possíveis quaisquer regulações áudio, excepto o controlo de volume. O funcionamento volta ao normal depois de concluída a chamada telefónica ou o guia por voz.

Resolução de problemas

Sintoma	Causa possível	Acção
O ecrã de visualização altera aleatoriamente.	O modo de demonstração está activado.	Desactive as definições do visor de demonstração.
O visor volta automaticamente ao ecrã normal.	Não efectuou qualquer operação no espaço de 30 segundos.	Volte a realizar a operação.
O modo de reprodução repetida muda inesperadamente.	Dependendo do modo de reprodução repetida, o modo seleccionado pode mudar se for seleccionada outra pasta ou faixa, ou durante o avanço/ retrocesso rápido.	Seleccione novamente o modo de reprodução repetida.
Uma subpasta não é reproduzida.	As subpastas não podem ser reproduzidas se estiver seleccionado **FLD** (repetição da pasta).	Seleccione outro modo de reprodução repetida.
Aparece **NO XXXX** quando se muda de ecrã (p. ex., **NO TITLE**).	Não existe nenhuma informação de texto incorporada.	Altere o ecrã apresentado ou reproduza outra faixa/ficheiro.
A unidade apresenta anomalias de funcionamento. Existem interferências.	Está a utilizar um dispositivo, tal como um telemóvel, que transmite ondas electromagnéticas próximo da unidade.	Afaste da unidade os dispositivos eléctricos que possam estar a causar as interferências.

Mensagens de erro

Antes de contactar o distribuidor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, anote a mensagem de erro.

Dispositivo de memória USB/iPod

Mensagem	Causa possível	Acção
NO DEVICE	Se o “plug and play” estiver desactivado, não está ligado qualquer dispositivo de memória USB ou iPod.	• Active a função “plug and play”. • Ligue um dispositivo de memória USB/iPod compatível.
FRMT READ	Por vezes existe um atraso entre o início da reprodução e o momento em que se começa a ouvir o som.	Aguarde que a mensagem desapareça e ou ouvir som.
NO AUDIO	Não existem faixas.	Transfira os ficheiros de áudio para o dispositivo de memória USB e ligue-o.
	O dispositivo de memória USB ligado está com a segurança activada.	Siga as instruções do dispositivo de memória USB para desactivar a segurança.
SKIPPED	O dispositivo de memória USB ligado contém ficheiros com Windows Media™ DRM 9/10 incorporado.	Reproduza um ficheiro de áudio sem Windows Media DRM 9/10 incorporado.
PROTECT	Todos os ficheiros no dispositivo de memória USB seleccionado têm Windows Media DRM 9/10 incorporado.	Transfira ficheiros de áudio sem Windows Media DRM 9/10 incorporado para o dispositivo de memória USB e ligue-o.
N/A USB	O dispositivo USB ligado não é compatível com esta unidade.	• Ligue um dispositivo USB compatível com a classe de armazenamento em massa. • Desligue o seu dispositivo e substitua-o por um dispositivo de memória USB compatível.
CHECK USB	O conector USB ou o cabo USB apresenta um curto-circuito.	Verifique se o conector USB ou o cabo USB não está entalado ou danificado.
	O dispositivo de memória USB ligado consume mais de 500 mA (corrente máxima permitida).	Desligue o dispositivo de memória USB e não o utilize. Rode a ignição para a posição OFF, depois para ACC ou ON e depois ligue apenas dispositivos de memória USB compatíveis.
	O iPod funciona correctamente, mas não carrega.	Certifique-se de que o cabo de ligação do iPod está dobrado (p.ex. preso em objectos metálicos). Depois de verificar, desligue e ligue a chave da ignição ou desligue e volte a ligar o iPod.
ERROR-19	Falha de comunicação.	Efectue uma das seguintes operações. – Desligue e volte a ligar a chave da ignição. – Desligue o dispositivo de memória USB. – Mude para uma fonte diferente. Depois, regresse à fonte USB.
	Falha do iPod.	Desligue o cabo do iPod. Uma vez apresentado o menu principal do iPod, volte a ligar o iPod e reinicie o dispositivo.
ERROR-23	O dispositivo de memória USB não foi formatado para FAT12, FAT16 ou FAT32.	O dispositivo de memória USB deve ser formatado para FAT12, FAT16 ou FAT32.

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR-16	A versão do software do iPod é antiga.	Actualize a versão do iPod.
	Falha do iPod.	Desligue o cabo do iPod. Uma vez apresentado o menu principal do iPod, volte a ligar o iPod e reinicie o dispositivo.
STOP	Não existem músicas na lista actual.	Seleccione uma lista que contenha músicas.
NOT FOUND	Não foram encontradas músicas relacionadas.	Transfira músicas para o iPod.

Instruções de manuseamento

Dispositivo de memória USB

- Não são suportadas ligações através de um hub USB.
- Não ligue outros dispositivos que não dispositivos de memória USB.
- Fixe devidamente o dispositivo de memória USB durante a condução. Não deixe cair o dispositivo de memória USB ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.
- Dependendo do dispositivo de memória USB, podem ocorrer os seguintes problemas.
  - As operações podem variar.
  - O dispositivo de armazenamento pode não ser reconhecido.
  - O ficheiro pode não ser reproduzido correctamente.
  - O dispositivo pode provocar interferências no rádio.

iPod

- Não deixe o iPod em sítios com temperaturas altas.
- Para garantir o funcionamento correcto, ligue o cabo do Dock Connector do iPod directamente a esta unidade.
- Fixe devidamente o iPod durante a condução. Não deixe cair o iPod ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.
- Definições do iPod
  - Quando um iPod estiver ligado, esta unidade muda as definições EQ (equalizador) do iPod para OFF (desligado) de forma a melhorar a acústica. Ao desligar o iPod, o EQ regressa à definição de origem.
  - Quando utilizar esta unidade, não pode desactivar a função Repeat no iPod. A opção Repeat (repetida) é automaticamente alterada para All (todos) quando ligar o iPod a esta unidade.
- Esta unidade não apresentará texto incompatível guardado no iPod.

Compatibilidade com áudio comprimido (USB)

WMA

- Extensão do ficheiro: .wma
- Velocidade de transferência em bits: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
- Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, sem perdas, stream de voz/DRM/stream com vídeo: Não compatível

MP3

- Extensão do ficheiro: .mp3
- Velocidade de transferência em bits: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para dar ênfase)
- Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a etiqueta ID3 versão 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)
- Lista de leitura M3u: Não compatível
- MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: Não compatível

WAV

- Extensão do ficheiro: .wav
- Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Informações adicionais

- Só podem ser visualizados os primeiros 32 caracteres do nome de ficheiro (incluindo a extensão do ficheiro) ou do nome da pasta.
- Para serem visualizados nesta unidade, os textos em russo devem ser codificados num dos seguintes conjuntos de caracteres:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Outros conjuntos que não o Unicode que sejam utilizados em ambiente Windows e que sejam definidos como Russo nas definições multi-idiomas
- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.
- Pode verificar-se um ligeiro atraso no início da reprodução dos ficheiros de áudio com dados de imagens ou ficheiros áudio armazenados num dispositivo de memória USB com muitas hierarquias de pastas.

Informações adicionais

Dispositivo de memória USB

- Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito níveis (uma hierarquia prática deve ter menos de dois níveis).
- Ficheiros reproduzíveis: até 500
- Ficheiros reproduzíveis: até 15 000
- Reprodução de ficheiros protegidos por direitos de autor: Não compatível
- Dispositivo de memória USB com partições: Só pode ser reproduzida a primeira partição.
- Pode verificar-se um ligeiro atraso ao iniciar a reprodução dos ficheiros de áudio num dispositivo de memória USB com muitas hierarquias de pastas.

⚠ PRECAUÇÕES

- A Pioneer não pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento de massa USB e não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados em dispositivos média, smartphones ou outros dispositivos ao utilizar este produto.
- Não deixe o dispositivo de memória USB num sítio com temperaturas altas.

Compatibilidade com iPod

- Esta unidade suporta apenas a leitura dos seguintes modelos de iPod. As versões de software dos iPods suportados por esta unidade estão apresentadas abaixo. As versões anteriores podem não ser suportadas.

  Criado para (Made for)

  – iPhone 4 (versão do software 4.1)
  – iPhone 3GS (versão do software 3.0.1)
  – iPod 3G (versão do software 2.0)
  – iPhone (versão do software 1.1.1)
  – iPod nano da sexta geração (versão do software 1.0)
  – iPod nano da quinta geração (versão do software 1.0.1)
  – iPod nano da quarta geração (versão do software 1.0)
  – iPod nano da terceira geração (versão do software 1.0)
  – iPod nano da segunda geração (versão do software 1.1.2)
  – iPod nano da primeira geração (versão do software 1.2.0)
  – iPod touch da quarta geração (versão do software 4.1)
  – iPod touch da terceira geração (versão do software 3.1.1)
  – iPod touch da segunda geração (versão do software 2.1.1)
  – iPod touch da primeira geração (versão do software 1.1)
  – iPod classic 160GB (versão do software 2.0.2)
  – iPod classic 120GB (versão do software 2.0)
  – iPod classic (versão do software 1.0)
- Dependendo da geração ou versão do iPod, determinadas funções podem não estar disponíveis.
- As operações podem variar consoante a versão do software do iPod.
- Quando utilizar um iPod com Dock Connector, é necessário um cabo iPod Dock Connector para USB.
- Também está disponível o cabo de interface Pioneer CD-IU51. Para mais detalhes, contacte o seu distribuidor.
- Para mais informações sobre a compatibilidade de formatos/ficheiros, consulte os manuais do iPod.
- Audiobook, Podcast: Compatível

⚠ PRECAUÇÕES

A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização desta unidade.

Sequência dos ficheiros de áudio

Com esta unidade, o utilizador não pode atribuir números de pasta e especificar as sequências de reprodução.

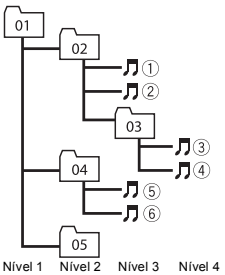
Exemplo de uma hierarquia

: Pasta

: Ficheiro de áudio comprimido

01 a 05: número da pasta

① a ⑥: sequência de reprodução



Dispositivo de memória USB

A sequência de reprodução é idêntica à sequência gravada no dispositivo de memória USB.

Para especificar a sequência de reprodução, recomenda-se que utilize o método indicado a seguir.

1 Crie um nome de ficheiro que inclui os números que especificam a sequência de reprodução (e.g., 01xxx.mp3 e 099yyy.mp3).

2 Coloque esses ficheiros numa pasta.

3 Guarde a pasta que contém os ficheiros no dispositivo de memória USB.

No entanto, dependo do ambiente do sistema, pode não especificar a sequência da reprodução.

Num leitor de áudio USB portátil, a sequência é diferente e varia consoante o leitor.

Tabela de caracteres russos

D	C	D	C	D	C	D	C
	А		Б		В		Г
	Д		Е, Ё		Ж		З
	И, Й		К		Л		М
	Н		О		П		Р
	С		Т		У		Ф
	Х		Ц		Ч		Ш, Щ
	Ъ		Ы		Ь		Э
	Ю		Я				

E: Ecrã **C**: Carácter

Direitos de autor e marca registada

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e noutros países.

MP3

A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer divulgação comercial (i.e. com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite http://www.mp3licensing.com.

WMA

Windows Media é uma marca comercial ou marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

Este produto contém tecnologia que é propriedade da Microsoft Corporation e não pode ser utilizada, nem distribuída sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch são marcas registadas da Apple Inc., nos Estados-Unidos e outros países.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significa que determinado acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod ou iPhone e foi certificado pelo fabricante para satisfazer todas as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo nem pela sua compatibilidade com os padrões normativos e de segurança. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afectar o desempenho sem-fios.

Especificações

Geral

Fonte de alimentação ..... 14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra ..... Tipo negativo
Consumo máximo de corrente ..... 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
DIN
Chassis ..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Face frontal ..... 188 mm × 58 mm × 16 mm
D
Chassis ..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Face frontal ..... 170 mm × 46 mm × 16 mm
Peso ..... 0,8 kg

Áudio

Saída de potência máxima ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω
+ 70 W × 1/2 Ω
(para subwoofer)
Saída de potência contínua ..... 22 W × 4
(50 Hz a 15 000 Hz,
5 % THD, carga de 4 Ω,
ambos os canais activados)
Impedância de carga ..... 4 Ω (4 Ω a 8 Ω admitida)
Nível de saída preout máximo ..... 2,0 V
Controlos do tom:
Graves
Frequência ..... 100 Hz
Ganho ..... ±12 dB
Médio
Frequência ..... 1 kHz
Ganho ..... ±12 dB
Agudos
Frequência ..... 10 kHz
Ganho ..... ±12 dB
Subwoofer (mono):
Frequência ..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Declive ..... –18 dB/oct
Ganho ..... +6 dB a –24 dB
Fase ..... Normal/Revertida

USB

Especificações de padrão USB..... USB 2.0 velocidade total
Corrente de alimentação máxima ..... 1 A
Classe USB ..... MSC (Classe de armazenamento de massa)
Sistema de ficheiro FAT12, FAT16, FAT32
Formato de descodificação MP3 ..... MPEG-1 e 2 Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de sinal WAV ..... Linear PCM & MS ADPCM (Não comprimido)

Sintonizador FM

Banda de frequências ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável ..... 9 dBf (0,8 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Relação sinal-ruído ..... 72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador MW

Banda de frequências ..... 531 kHz a 1 602 kHz
Sensibilidade utilizável ..... 25 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

Sintonizador LW

Banda de frequências ..... 153 kHz a 281 kHz
Sensibilidade utilizável ..... 28 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso.

www.pioneer.pt

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир
1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава,
212-0031, Япония

Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：(0852) 2848-6488

www.pioneer.eu

© 2011 PIONEER CORPORATION.
Todos os direitos reservados.

Impresso na Bélgica
MAN-MVH1400UB-PR